

ЗЕЛЕНІША ТРАВА?

КУЛЬТИВУВАННЯ
ВЗАЄМОЗВ'ЯЗКІВ В
УКРАЇНСЬКИХ
КУЛЬТУРНИХ
СПІЛЬНОТАХ ПОНАД
КОРДОНАМИ

АСАМБЛЕЯ ARTSLINK 2022
30 ЛИСТОПАДА - 2 ГРУДНЯ
НАЖИВО / ОНЛАЙН / ВАРШАВА, ПОЛЬЩА



ukrainian
institute

Текст кураторської команди

В 1984 році Мілан Кундера, пишучи про антирадянські виступи в Центральній Європі, стверджував, що коли ідентичність народу [identity of a people] “is threatened with extinction, cultural life grows correspondingly more intense, more important, until culture itself becomes the living value around which all people rally.”* Сьогодні, майже 40 років потому, захищаючись від того самого ворога, ми на власні очі можемо спостерігати це зростання українського культурного життя як в самій Україні, так і за її межами. Але де і в який спосіб має відбуватися це зростання? З якого боку кордону наша культурна спільнота знайде для себе ту саму зеленішу траву?

Наразі ми не в стані навіть досягнути всієї шкоди, якої зазнала українська культура через війну. Однак вже зараз ми безпосередньо відчуваємо, як війна оприявнила та загостила невирішені проблеми умов праці та інтелектуальної міграції дієвців культури. Що сталося з ними (нами) за ці дев'ять місяців? Дехто поїхав з країни — і ми радіємо, що вони та їх родини в безпеці. Дехто залишився — і ми вітаємо їх відвагу. Дехто знаходиться у постійному русі поміж країнами, проектами та інституціями — і ми захоплюємося їх енергією. Водночас ми також розуміємо, що окрім фізичного відбудування, нам вже зараз необхідно подбати про відновлення інфраструктури інтелектуального поля країни.

Фокусом конференції стане розмова про те, як в поточних умовах вибудовувати нові і підтримувати існуючі взаємозв'язки: між тими, хто поїхав, і тими хто лишився, між культурними дієвцями та інституціями, всередині команд та всередині культурних спільнот.

Перше наше завдання — це задокументувати запити культурних дієвців, окреслити виклики та поміркувати над шляхами роботи з ними, подумати над реалістичними та ідеальними сценаріями. Друге завдання – проговорити нові можливості для взаємодії та залучення українських дієвців до співпраці між собою, пошукати нові форми цієї співпраці із залученням нового закордонного досвіду частини культурної спільноти. До цих розмов протягом трьох конференційних днів ми запросили долучитися провідних представниць та представників культурної спільноти різних рівнів та афіліацій з різних регіонів та з різним досвідом.

Зеленіша трава буде там, де ми самі її плекатимемо, і ми сподіваємося, що ця конференція стане одним з важливих кроків на цьому шляху.

Кураторська команда

Лія Достлієва, Донецьк, Україна, зараз у Познані, Польща

Андрій Достлієв, Донецьк, Україна, зараз у Познані, Польща

Анна Гайдай, Львів, Україна, зараз у Відні, Австрія

Юлія Костерева та Юрій Кручак (Open Place, Київ, Україна;

Юлія зараз у Варшаві, Польща, Юрій у Києві)

Анастасія Мануляк та Марія Волчонок (Український інститут, Київ, Україна)

**The Tragedy of Central Europe*

Milan Kundera, translated from the French by Edmund White

<https://www.nybooks.com/articles/1984/04/26/the-tragedy-of-central-europe/>